|  |  |
| --- | --- |
| **ال‍مجلس 2018 جنيف، 27-17 أبريل 2018** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
| **بند جدول الأعمال: PL 1.2** | **الوثيقة C18/53-A** |
|  | **8 مارس 2018** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
| تقرير من الأمين العام | |
| تقرير شامل يتضمن معلومات مفصلة عن الأنشطة التي يضطلع بها الاتحاد وأعماله وإسهاماته في سياق تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 | |
|  | |

|  |
| --- |
| **ملخص**  يقدم هذا التقرير معلومات عن الأنشطة التي يضطلع بها الاتحاد وأعماله وإسهاماته في سياق تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030.  **الإجراء المطلوب**  يُرجى من المجلس **النظر** في التقرير.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_  **المراجع**  *قرارات الجمعية العامة للأمم المتحدة* [*A/RES/70/125*](https://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/125)[*وA/RES/70/1*](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/1)[*وA/71/212*](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/212)[*وA/70/299*](http://www.un.org/en/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/RES/70/299)[*وA/70/684*](https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=A/70/684)*؛ والقراران*[*E/RES/2016/22*](https://www.un.org/ga/search/view_doc.asp?symbol=E/RES/2016/22)[*وE/RES/2017/22*](http://unctad.org/meetings/en/SessionalDocuments/ecosoc_res_2017d22_en.pdf) *للمجلس الاقتصادي والاجتماعي (ECOSOC) للأمم المتحدة، والقراران*[*140 (المراجَع في بوسان، 2014)*](https://www.itu.int/en/council/cwg-wsis/Documents/ITUPP14_RESOLUTION_140.pdf)*،* [*و172 (المراجَع في غوادالاخارا، 2010)*](https://www.itu.int/council/groups/wsis/docs/resolutions/PP10-Res-172.pdf) *لمؤتمر المندوبين المفوضين؛ وقرارا المجلس*[*1332 (ال‍معدّل في 2016)*](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0127/en)[*و1336 (ال‍معدّل في 2015)*](https://www.itu.int/md/S15-CL-C-0113/en)*؛ والقرار*[*30 (المراجَع في بوينس آيرس، 2017)*](https://www.itu.int/md/D14-WTDC17-C-0115/en) *للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات والقرار*[*75 (المراجَع في الحمامات، 2016)*](https://www.itu.int/dms_pub/itu-t/opb/res/T-RES-T.75-2016-PDF-E.pdf) *للجمعية العالمية لتقييس الاتصالات؛* [*وتقارير الاجتماعات من الاجتماع الثامن عشر حتى الاجتماع الحادي والثلاثين لفريق العمل التابع للمجلس المعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات (CWG WSIS)*](http://www.itu.int/en/council/cwg-wsis/Pages/default.aspx)*؛* [*وبيان الحدث الرفيع المستوى (WSIS+10) بشأن تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات*](http://www.itu.int/net/wsis/implementation/2014/forum/inc/doc/outcome/362828V2E.pdf)*؛* [*ورؤية الحدث WSIS+10 بشأن القمة لما بعد عام 2015*](http://www.itu.int/net/wsis/implementation/2014/forum/inc/doc/outcome/362828V2E.pdf)*؛* [*والاستعراض النهائي لأهداف القمة العالمية لمجتمع المعلومات*](http://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Documents/publications/wsisreview2014/WSIS2014_review.pdf)*؛* [*وتقرير الحدث WSIS+10: مساهمة الاتحاد الدولي للاتصالات على مدى عشر سنوات في تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات ومتابعتها (2014‑2005)*](https://www.itu.int/itu-wsis/docs/WSIS-plus-10.pdf)*.* |

# 1 مقدمة

1.1 أسفر استعراض العام الذي أجرته الجمعية العامة للأمم المتحدة لتنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات عن القرار A/70/125 للجمعية العامة للأمم المتحدة الذي اعتُمد في 16 ديسمبر 2015. ويقدم القرار توجيهات بشأن تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات حتى عام 2025. وعلى وجه الخصوص فإنه يدعو إلى المواءمة الوثيقة بين عملية القمة وخطة التنمية المستدامة لعام 2030 (الفقرة 5) ويطلب من جميع أصحاب المصلحة دمج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في نهجهم لتنفيذ الغايات، ويطلب من كيانات الأمم المتحدة الميسرة لخطوط عمل القمة (ALs) استعراض تقاريرها وخطط عملها لدعم تنفيذ خطة عام 2030 (الفقرة 12). وتماشياً مع دعوة الجمعية العامة للأمم المتحدة إلى إجراء مواءمة وثيقة بين عمليات القمة العالمية لمجتمع المعلومات وأهداف التنمية المستدامة، قرر مجلس الاتحاد في عام 2016 أن يُستخدم إطار القمة كأساس يساعد الاتحاد من خلاله على تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

2.1 وضمن الاتحاد، تكفل فريق المهام المعني بأهداف التنمية المستدامة-القمة العالمية لمجتمع المعلومات، الذي يرأسه نائب الأمين العام، بضمان التنسيق الفعّال لاستراتيجيات الاتحاد وأنشطته فيما يتعلق بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات. وعُدلت اختصاصات فريق المهام هذا، مع مراعاة فقرة *يقرر* من القرار 1332، بحيث صارت تشمل التنسيق بشأن أنشطة الاتحاد ذات الصلة بأهداف التنمية المستدامة. بالإضافة إلى ذلك، فإن فريق العمل التابع للمجلس المعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات (CWG WSIS) يقوم بتيسير تلقي مدخلات الأعضاء وتوجيهاتهم بشأن تنفيذ الاتحاد لنواتج القمة العالمية ذات الصلة، وبوضع مقترحات إلى المجلس قد تقتضيها الضرورة لتكييف الاتحاد مع دوره في بناء مجتمع المعلومات (القرار 140).

3.1 ويقدم هذا التقرير معلومات عن الأنشطة التي يضطلع بها الاتحاد وأعماله وإسهاماته في سياق تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030. وهو يسلط الضوء كذلك على الإجراءات المتخذة خلال المؤتمر العالمي السابع لتنمية الاتصالات للاتحاد (WTDC-17). وفي عام 2016، قام قطاع تقييس الاتصالات بتحديث القرار 75 (المراجَع في الحمامات، 2016) بعنوان "مساهمة قطاع تقييس الاتصالات في تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات"، مع مراعاة خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

# 2 أنشطة الاتحاد ذات الصلة بتنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات

1.2 تماشياً مع القرار 1332 (المعدَّل في 2016)، يقوم الاتحاد الدولي للاتصالات، على أساس سنوي، بإعداد تقرير شامل بشأن [*مساهمة الاتحاد في تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات*](https://www.itu.int/en/itu-wsis/Pages/Contribution.aspx)، يقدم نظرة عامة عن أنشطة ومشاريع الاتحاد التي تم الاضطلاع بها في سياق تنفيذ نواتج القمة والتي تتعلق أيضاً بخطة التنمية المستدامة لعام 2030.

2.2 وسعياً إلى إبراز أهمية خطوط عمل القمة جيم2 (البنية التحتية للمعلومات والاتصالات) وجيم5 (بناء الثقة والأمن في استعمال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات) وجيم6 (البيئة التمكينية)، التي يضطلع فيها الاتحاد بدور الميسِّر والمنفِّذ الوحيد، ومساهمتها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة، وتم تحديث [خرائط الطريق المتعلقة بخطوط عمل القمة](http://www.itu.int/en/itu-wsis/Pages/Roadmaps.aspx) في عام 2016، وقد جرى تحديثها وفقاً لنتائج المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017. وتبرز وصلات مباشرة بين الأنشطة والأهداف الاستراتيجية وقرارات الاتحاد وبرامجه ومبادراته ذات الصلة كما تعرض بوضوح الروابط مع أهداف التنمية المستدامة.

3.2 وقرر المجلس في عام 2016 أن يُستخدم إطار القمة العالمية لمجتمع المعلومات كأساس يساعد الاتحاد من خلاله على تنفيذ خطة 2030، ضمن ولاية الاتحاد وفي حدود الموارد المخصصة في الخطة المالية وميزانية السنتين، بمراعاة [مصفوفة القمة العالمية لمجتمع المعلومات-أهداف التنمية المستدامة](http://www.wsis.org/sdg) التي وضعتها وكالات الأمم المتحدة العاملة من خلال فريق العمل التابع للمجلس المعني [بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات (CWG-WSIS)](http://www.wsis.org/stocktaking). ولبلوغ هذه الغاية، تمت مواءمة الأنشطة التي يقوم بها الاتحاد فيما يتعلق بالقمة، بما في ذلك منتدى القمة و[تقييم تنفيذ نواتج القمة](http://www.wsis.org/stocktaking) و[جوائز القمة](http://www.wsis.org/prizes)، مع أهداف التنمية المستدامة. وإضافةً إلى ذلك، يواصل الاتحاد تنسيق [*مصفوفة خطوط عمل القمة وأهداف التنمية المستدامة*](http://www.wsis.org/sdg)، وهي أداة وضعها عدد من وكالات الأمم المتحدة لتحديد الطرق التي يمكن من خلالها لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات أن تساهم في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة.

4.2 ومنذ عام 2015، يستفيد [منتدى القمة العالمية لمجتمع المعلومات](http://www.wsis.org/forum) من هذه المصفوفة بربط جدول أعماله ونتائجه بأهداف التنمية المستدامة، موفِّراً بذلك مساهمة متعددة أصحاب المصلحة للمنتدى السياسي رفيع المستوى للأمم المتحدة. ويتمثل الموضوع الرئيسي لمنتدى القمة العالمية لمجتمع المعلومات لعام 2018 في الاستفادة من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لبناء مجتمعات المعلومات والمعرفة بغية تحقيق أهداف التنمية المستدامة.[[1]](#footnote-1)

5.2 قامت [الشراكة بشأن قياس تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية](https://www.itu.int/en/ITU-D/Statistics/Pages/intlcoop/partnership/default.aspx)، منذ نشأتها، بإرشاد واضعي السياسات في إنتاج إحصاءات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات التي تعتبر حاسمة في اتخاذ القرارات، بما في ذلك تحديد قائمة أساسية بمؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومنهجيات لجمع هذه المؤشرات.

6.2 ويتناوب الاتحاد على رئاسة فريق عمل الأمم المتحدة المعني بمجتمع المعلومات (UNGIS)، وهو يعمل عن كثب مع أعضاء هذا الفريق لتنفيذ إجراءات قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة A/70/125. وتولى الاتحاد رئاسة فريق عمل الأمم المتحدة المعني بمجتمع المعلومات في عام 2017. ويتمثل أحد البنود المتعلقة بمتابعة خطة العمل في الفقرة 12 من قرار الجمعية العامة للأمم المتحدة A/70/125.

# 3 أنشطة الاتحاد ذات الصلة بخطة التنمية المستدامة لعام 2030

1.3 تماشياً مع القرار 1332 (المعدَّل في 2016)، ومع مراعاة الولاية العامة للاتحاد ودوره بصفته وكالة الأمم المتحدة المتخصصة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، تظل خارطة طريق أعمال الاتحاد المتعلقة بأهداف التنمية المستدامة وثيقة متجددة لتيسير أعمال الاتحاد المتعلقة بتنفيذ خطة 2030 وأهداف التنمية المستدامة. وعملاً بخارطة الطريق وتوجيهات الأعضاء في الاجتماع الثامن والعشرين والتاسع والعشرين والثلاثين والحادي والثلاثين والثاني والثلاثين لفريق العمل التابع للمجلس المعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات، ونُفذت مجموعة من الأعمال منذ دورة المجلس لعام 2016.

 أ ) المتابعة والاستعراض على الصعيد العالمي: المنتدى السياسي الرفيع المستوى

شارك الاتحاد في المنتدى السياسي الرفيع المستوى المعني بالتنمية المستدامة لعام 2017، وترد قائمة مفصلة بالأنشطة والمساهمات في الوثيقة [WG-WSIS-31/12-E](https://www.itu.int/md/S17-WSIS31-C-0012/en) المقدمة إلى الاجتماع الحادي والثلاثين لفريق العمل التابع للمجلس المعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات (CWG-WSIS) في سبتمبر 2017. ويجري الأن إعداد مدخلات لتقدَّم إلى المنتدى السياسي الرفيع المستوى لعام 2018.

ب) الأنشطة والإجراءات المتخذة في سياق خطة التنمية المستدامة لعام 2030

خلال الاجتماع الأول لفريق العمل التابع للمجلس المعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات (فبراير 2016) بعد اعتماد خطة التنمية المستدامة لعام 2030، وُزعت الوثائق التالية مع تسليط الضوء على الروابط المخططة بين القطاعات/الأمانة العامة وبين أهداف التنمية المستدامة:

• [مساهمة من مدير مكتب تنمية الاتصالات بقطاع تنمية الاتصالات: مساهمة في تنفيذ خطة 2030 للتنمية المستدامة وتحقيق أهدافها ومقاصدها](https://www.itu.int/md/S16-WSIS28-C-0020/en)

• [مساهمة من مدير مكتب تقييس الاتصالات: تحديد ما يقابل أهداف التنمية المستدامة (SDG) في قطاع تقييس الاتصالات](https://www.itu.int/md/S16-WSIS28-C-0016/en)

• [روابط برنامج التوصيل 2020 مع أهداف التنمية المستدامة](https://www.itu.int/md/S16-WSIS28-C-0018/en)

• [آخر مستجدات تنفيذ خطة 2030 للتنمية المستدامة](https://www.itu.int/md/S16-WSIS28-C-0012/en)

ومنذ انعقاد دورة المجلس لعام 2016، اتخذت تدابير للإبلاغ عن مساهمة الاتحاد في تنفيذ خطة التنمية المستدامة لعام 2030، من خلال التقرير السنوي للاتحاد (يرجى الرجوع إلى التقرير عن تنفيذ الخطة الاستراتيجية للاتحاد وأنشطته/التقرير المرحلي السنوي للاتحاد [C17/35](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0035/en)، وهو متاح أيضاً على شبكة الإنترنت عبر الرابط [www.itu.int/annual-report-2016](file:///\\blue\dfs\refinfo\REFTXT\REFTXT2018\SG\CONSEIL\C18\000\www.itu.int\annual-report-2016)). وأُدخلت كذلك جميع المعلومات المحدّثة من هذا التقرير في [أداة التقابل مع أهداف التنمية المستدامة لدى الاتحاد](https://www.itu.int/net4/CRM/SDG/#/home/home-page).

وترد كذلك أنشطة الاتحاد التي تساهم في خطة عام 2030 ضمن الخطط التشغيلية الرباعية المتجددة للقطاعات الثلاثة والأمانة العامة ([القرار 1385](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0125/en)) - الخطط التشغيلية الرباعية المتجددة لقطاع الاتصالات الراديوية وقطاع تقييس الاتصالات وقطاع تنمية الاتصالات والأمانة العامة للفترة 2021-2018:

• قطاع الاتصالات الراديوية، على النحو الوارد في الوثيقة [C17/28 (Rev1)](http://www.itu.int/md/S17-CL-C-0028/en)؛

• قطاع تقييس الاتصالات، على النحو الوارد في الوثيقة [C17/29](http://www.itu.int/md/S17-CL-C-0029/en)؛

• قطاع تنمية الاتصالات، على النحو الوارد في الوثيقة [C17/30 (Rev.1)](http://www.itu.int/md/S17-CL-C-0030/en)؛

• الأمانة العامة، على النحو الوارد في الوثيقة [C17/31](http://www.itu.int/md/S17-CL-C-0031/en)).

ويقوم فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطط الاستراتيجية والمالية بوضع مشروع الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2023‑2020 مع مراعاة سياق خطة التنمية المستدامة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة. ويقترح الفريق تمثيلاً للربط بين الأهداف الاستراتيجية للاتحاد وأنشطته الرئيسية وبين أهداف التنمية المستدامة السبعة عشر وكذلك خطوط عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات، استناداً إلى نشاط التقابل الذي جرى تنفيذه كجزء من تطوير [أداة التقابل مع أهداف التنمية المستدامة لدى الاتحاد](https://www.itu.int/net4/CRM/SDG/#/home/home-page). ويُبرز مشروع الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2020-2023 الدور المحفز لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات كأداة تمكينية رئيسية في تنفيذ خطة عام 2030.

وترد في الوثيقة [WG-WSIS-31/12-E](https://www.itu.int/md/S17-WSIS31-C-0012/en) معلومات إضافية عن **أداة التقابل مع أهداف التنمية المستدامة لدى الاتحاد**، وعن **أنشطة الاتصالات** التي تسلط الضوء على أهداف التنمية المستدامة.

# 4 المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات للاتحاد لعام 2017

1.4 شهد عام 2017 مرحلة هامة في النقاش العالمي بشأن مساهمة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تحقيق أهداف التنمية المستدامة. إذ عُقد [المؤتمر العالمي السابع لتنمية الاتصالات لعام 2017](https://www.itu.int/en/ITU-D/Conferences/WTDC/WTDC17/Pages/default.aspx) (WTDC-17) في بوينس أيرس، الأرجنتين، في الفترة من 9 إلى 20 أكتوبر 2017، وكان موضوعه العام هو "تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تحقيق أهداف التنمية المستدامة" (ICT④SDGs). وأتاح المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 فرصة فريدة لأعضاء الاتحاد من أجل مناقشة مستقبل قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومساهمته في تحقيق أهداف التنمية المستدامة.

2.4 وتبنى المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 [إعلان بوينس آيرس](https://www.itu.int/md/D14-WTDC17-C-0117/en) ومساهمة قطاع تنمية الاتصالات (ITU‑D) في الخطة الاستراتيجية للاتحاد [وخطة عمل بوينس آيرس (BaAP)](https://www.itu.int/md/D14-WTDC17-C-0115/en). واتفق المؤتمر على أهداف قطاع تنمية الاتصالات ونتائجه ومخرجاته ومساهمتها في تحقيق أهداف التنمية المستدامة وخطوط عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات. وبهذا المعنى، تساهم جميع الأعمال التي يقوم بها قطاع تنمية الاتصالات في تنفيذ أهداف التنمية المستدامة والقمة العالمية لمجتمع المعلومات. وأكد المؤتمر دور إطار القمة العالمية لمجتمع المعلومات باعتباره الأساس الذي يساعد الاتحاد من خلاله في تحقيق خطة التنمية المستدامة لعام 2030.

3.4 وأعلن المندوبون في المؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 التزامهم بالتعجيل في التوسع في استخدام البنية التحتية للاتصالات/تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتطبيقاتها وخدماتها من أجل بناء مجتمع المعلومات ومواصلة تطويره، وسد الفجوة الرقمية، وتنفيذ خطوط عمل القمة العالمية لمجتمع المعلومات في الوقت المناسب، وتحقيق أهداف التنمية المستدامة ومقاصدها.

# 5 الاستنتاجات

يؤدي الاتحاد الدولي للاتصالات، بصفته وكالة الأمم المتحدة المتخصصة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، دوراً هاماً في تنفيذ نواتج القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030. وعلى النحو الوارد وصفه في هذه الوثيقة، وأخذاً بتوجيهات أعضاء الاتحاد، تبذل القطاعات والأمانة العامة مزيداً من الجهود الرامية إلى الاستفادة من دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في تمكين تحقيق أهداف التنمية المستدامة بما يضمن المواءمة الوثيقة بين عملية القمة العالمية لمجتمع المعلومات وخطة التنمية المستدامة لعام 2030.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. وفقاً لتقرير الاجتماع الثاني والثلاثين لفريق العمل المعني بالقمة العالمية لمجتمع المعلومات، ينبغي إدراج نواتج منتدى القمة العالمية لمجتمع المعلومات 2018 عند توفرها. [↑](#footnote-ref-1)